## 教育部國民及學前教育署

# 沉浸式族語課程暨原住民族教學支援工作人員教學專業培訓 實施計畫

#### 壹、依據

- 一、 依據《國家語言發展法》、《原住民族語言發展法》及《原住民族教育法》相關 原住民族教育內涵,規劃相關配套措施,以逐步落實原住民族教育課程發展。
- 二、 依據教育部國民及學前教育署 111 年 11 月 1 日臺教國署原字第 1110137006 號 函辦理。

### 貳、計畫目的

- 一、 為提昇沉浸式族語課程之教學效能,強化原住民族語言師資教學專業知能。
- 二、 儲備原住民族語師資,提昇族語傳承動力及培育新一代的族語傳承人才。
- 三、 藉由知識分享與經驗交流,豐富本土語言教學內涵與視野,深化教學能力。

### **參、辦理單位**

- 一、 主辦單位:教育部國民及學前教育署
- 二、 協辦單位:彰化縣政府原住民族教育資源中心
- 三、 承辦單位:國立臺中教育大學原住民族教育及文化研究中心

#### 肆、参加對象

- 一、 現職族語教師、族語教學支援工作人員欲修習相關教育專業課程者。
- 二、 持有原住民族能力語言認證高級(含)以上認證者。
- 三、 持有原住民族能力語言認證中級(含)以上認證者。
- 四、國民中小學沉浸式族語課程計畫之族語師資。

#### 伍、報名資訊

- 一、 報名時間:112年8月6日(日)前完成報名。
- 二、 Google 表單報名網址:https://forms.gle/VMxY6W1hdPSJVoTL6
- 三、 於8月7日(一) E-mail 課程相關資訊(上課教室與其他上課相關規定)。
- 四、 報名人數:30人。(不開放現場報名)

#### 陸、課程資訊

- 一、 課程日期:自112年8月9日(三)至8月18日(五),共6天。
- 二、 課程時間:
  - (一)每日上午9:00至下午16:00,共6小時。
  - (二)每日中午12:00-13:00 為休息時間並供應午餐。
  - (三)課程結束後核發將核發沉浸式族語 36 小時修課證明書,凡未簽到或簽退者,將 不予於沉浸式族語 36 小時修課證明書。
  - (四)六天課程最多只能請假4小時,超過不核予證書。請假需前一天告知課程承辦人。
- 三、 實體課程地點:國立臺中教育大學,將於8月7日(一) E-mail 課程資訊及課程教室與其他相關規範。

#### 四、 課程表:

日期		8/9(三)	8/10(四)	8/11(五)	8/16(三)	8/17(四)	8/18(五)	
時間/課程		教育基礎課程			族語教學實務課程			
09:00-10:00	1	原住民族文 化與多元文 化教育	教育心理學	原住民族語 文課綱解析	族語教學法	族語教學媒	族語教學經 驗分享	
10:10-11:00	2					體運用		
11:10-12:00	3					族語教材編 輯原理		
12:10-13:00	休息時間							
13:10-14:00	4	原住民族教 育微歧視	班級經營	測驗與評量	族語教材教法	族語教材編 輯原理	族語課程設計與教案實	
14:10-15:00	5					原住民族文化融入教學		
15:10-16:00	6					課程介紹	TF	
六天課程最多只能請假 4 小時,超過不核予證書								

## 五、 課程一覽表:

上課	科日	時數	總時 數	细红箔人	
日期	4T FI			課程簡介	
8/9 · (三)	原住民族文化與多	3	6	原住民族文化議題融入課程教學與多元文化教育相關之	
	元文化教育			課程為主,使教師可以運用多元文化觀點於教學現場。	
		3		微歧視係在日常用詞、行為或環境上,不論其有意或無	
	原住民族教育			意地向人傳達出敵意、貶抑或負面的輕視和羞辱。教師	
				如何在教育現場上引導學生看見並理解族群差異。	
教育		3	6	主要在探討學習者的身心發展及個別差異與教育的關	
	教育心理學			係、心理學的學習理論在教育情境中的應用、學習動	
8/10				機、教師如何教學,以及教師如何經營班級。	
(四)		3		了解班級經營的意涵,掌握班級經營的關鍵,營造良好	
	班級經營			的班級特色,提升學生班級經營的技巧,並從中構想自	
				己未來班級經營的藍圖。	
	<b>压从口处还上细</b> 烟	3	6	《十二年國民基本教育課程綱要:語文領域-本土語文	
				(原住民族語文)》解析與說明,並講解如何在教學現場	
8/11	<b>胖</b> 析			運用課綱。	
(五)		3		說明測驗的類型,並應用測驗來評量診斷學生學習問	
	測驗與評量			題,並作為輔導學生學習的參考,進而在教學中能推展	
				有意義的學習活動。	
8/16	族語教學法	3	6	沉浸式族語教學如何運用。	
		3		熟悉並了解族語課程所涵蓋的領域,教材設計原則及其	
(—)	族語教材教法			教學要領教學相關資源的運用。	
語 教 學 8/17 實 (四)		2	1 1	多媒體在族語教學上的應用,包括但不限於教具的研	
	族語教學媒體運用			發、族語學習的紀錄等。	
	族語教材編輯原理	2		如何自編族語教材。	
	原住民族文化融入	2		原住民族文化議題融入課程教學與多元文化教育相關之	
	教學課程介紹			課程實務分享。	
程 8/18	族語教學經驗分享	3	6	邀請學校進行沉浸式族語課程經驗分享。	
	族語課程設計與教	6		مان الله الله الله الله الله الله الله ال	
	案實作	3		沉浸式族語課程設計與教案實作撰寫。	
	8/9 (三) 8/10 (四) 8/11 (五) 8/16 (三) 8/17 (四)	日期   8/9   (三) 教育   (四) 教育   (四) 班級   (四) 班級   (四) (四)   (四) 班級   (四) (四)   (四) (四)	日期 科目 時數   8/9 原住民族教育 3   8/10 教育 3   8/10 我育 3   8/10 班級經營 3   原析 (四) 班級經營 3   8/11 (五) 次語教學 3   8/16 族語教學媒體運用 2   水區教學媒體運用 2   水區教學媒體運用 2   水區教科編輯原理 2   水區教學經驗分享 3   水區教養經驗分享 3   水區教養經驗分享 3   水區報程設計與教 3	日期 科目 時數數   8/9 (三) 原住民族文化與多元文化教育 3   8/10 (四) 报級經營 3   8/10 (四) 班級經營 3   8/11 (五) 原住民族語文課網 3   8/11 (五) 測驗與評量 3   8/16 (三) 族語教學法 3   8/16 (三) 族語教學媒體運用 2   8/17 (四) 族語教科編輯原理 2   原住民族語教學媒體運用 2 6   原住民族語教科編輯原理 2 6   原住民族語教學經驗分享 3 6   8/18 (五) 族語課程設計與教 3   6 6 6	

#### 柒、附則

- 一、 參加旨案系列課程並<u>持有原住民族能力語言認證中級(含)以上認證者</u>,<u>僅核發</u> 【原住民族教學支援工作人員(含沉浸式族語課程)】教學專業培訓課程修課證 明書。
- 二、 參加旨案系列課程並持有原住民族能力語言認證高級(含)以上認證者,且意願 投入族語教學,可參加課後另案辦理教學演示課程,通過者:核發【原住民族 教學支援工作人員(含沉浸式族語課程)】教學專業培訓課程修課證明書與【彰 化縣政府核發原住民族語文教學支援工作人員合格證書】。
- 三、 持有原住民族能力語言認證中級(含)以上認證者,參加旨案系列課程通過且意願投入族語教學者,3年內須通過國內大學辦理之原住民族語言學分班(20學 分班)並4年內取得原住民族能力語言認證高級(含)以上認證,方可向彰化縣政府換取「教學支援工作人員認證合格證書」。
- 四、 取得<u>彰化縣政府核發原住民族語文教學支援工作人員合格證書</u>者,名單將在教育處網站公告及原彰化縣原教中心網站轉知,並納入彰化縣政府教育處本土語文教學支援工作人員人力資源庫,提供本縣公私立國中小學校遴聘。
- 五、 若有意願進入學校擔任族語教學工作,須自行參與各校甄選,協辦單位及承辦 單位無協助分發至學校任教之義務。

#### 捌、其他

- 一、 公(差)假處理方式:請惠予參加人員公(差)假登記。
- 二、 響應環保愛地球,敬請自備環保餐具及水杯。
- 三、 請落實自我健康狀況監測,勤洗手、配戴口罩,落實呼吸道衛生與咳嗽禮節。
- 四、 主辦單位保有隨時修改及終止本活動之權利,如有任何變更內容或詳細注意事項將另行公告或 E-mail 通知。

#### 玖、課程承辦人

國立臺中教育大學 原住民族教育及文化研究中心

電話:04-22181118 (李小姐)

Email: d9925333@mail.ntcu.edu.tw